



European Asylum Support Office
Bureau Européen d'Appui pour l'Asile

EASO 2013 m. darbo programa



European Asylum Support Office
Bureau Européen d'Appui pour l'Asile

EASO 2013 m. darbo programa

**Europe Direct – tai paslauga, padėsianti Jums rasti atsakymus į klausimus
apie Europos Sąjungą**

Informacija teikiama nemokamai telefonu (*):

00 800 6 7 8 9 10 11

(*) Kai kurie mobiliojo ryšio operatoriai neteikia paslaugos skambinti 00 800 numeriu arba šie skambučiai yra mokami.

Daug papildomos informacijos apie Europos Sąjungą yra internete.

Ji prieinama per portalą EUROPA (<http://europa.eu>).

Katalogo duomenys pateikiami šio leidinio pabaigoje.

Liuksemburgas: Europos Sąjungos leidinių biuras, 2012

ISBN 978-92-95079-78-6

doi:10.2847/7310

© Europos prieglobsčio paramos biuras, 2012

Nei EASO, nei jokie jo vardu veikiantys asmenys nėra atsakingi už tai, kaip naudojama šiame leidinyje pateikta informacija.

Leidžiama atgaminti nurodžius šaltinį.

Turinys

| | |
|--|-----------|
| 1. Trumpai apie EASO: vizija, misija ir prioritetai | 5 |
| 1.1. Įvadas..... | 5 |
| 1.2. Vizija ir misija | 5 |
| 1.3. Darbo programos struktūra | 6 |
| 2. EASO personalo apžvalga ir biudžeto struktūra | 7 |
| 2.1. ES taupymo priemonės, taikomos EASO biudžetui ir darbuotojų samdymui | 7 |
| 2.2. EASO organizacinė struktūra 2013 m. | 8 |
| 2.3. EASO veiklos metodai | 8 |
| 2.4. EASO 2013 m. biudžetas | 9 |
| 3. Nuolatinė parama..... | 11 |
| 3.1. EASO mokymas | 11 |
| 3.2. Kokybės procesai | 12 |
| 3.3. Informavimas apie kilmės šalį..... | 13 |
| 3.4. EASO vertimo kalbų sąrašas..... | 13 |
| 3.5. EASO praktinis bendradarbiavimas..... | 14 |
| 3.6. Specialiosios programos | 14 |
| 3.6.1. EASO veikla pagal ES veiksmų planą dėl nelydimų nepilnamečių | 14 |
| 3.6.2. Prekyba žmonėmis..... | 15 |
| 4. Specialioji parama | 16 |
| 4.1. Specialiai pritaikyta parama ir pajėgumų stiprinimas..... | 16 |
| 4.2. Perkėlimas Europos Sąjungoje..... | 16 |
| 5. Neatidėliotina parama..... | 17 |
| 5.1. Prieglobsčio pagalbos rezervas..... | 17 |
| 5.2. Graikija. Remti veiksmų plano dėl migracijos ir prieglobsčio bei veiklos plano įgyvendinimą | 17 |
| 5.3. Pasirengimas neatidėliotinai paramai..... | 17 |
| 6. Parama informacijai ir analizei | 18 |
| 6.1. Metinė ataskaita apie prieglobsčio padėtį ES | 18 |
| 6.2. Išankstinio perspėjimo ir pasirengimo vertinimo sistema | 18 |
| 7. Parama trečiosioms šalims | 19 |
| 7.1. Perkėlimas į Europos Sąjungą | 19 |
| 7.2. Parama trečiosioms šalims ir išorės veikla..... | 19 |
| 8. EASO sistema ir tinklas | 20 |
| 8.1. Valdyba | 20 |
| 8.2. EASO bendradarbiavimo tinklas | 21 |
| 8.2.1. Bendradarbiavimas su Europos Parlamentu, Ministrų Taryba ir Europos Komisija..... | 21 |
| 8.2.2. Bendradarbiavimas su JTVPK ir kitomis tarptautinėmis organizacijomis | 21 |
| 8.2.3. Bendradarbiavimas su stebėtojais ir asocijuotomis šalimis..... | 21 |
| 8.2.4. Bendradarbiavimas su Frontex , FRA ir kitomis ES organizacijomis | 21 |
| 8.2.5. Bendradarbiavimas su akademinė bendruomene ir teismų institucijomis | 22 |

| | |
|--|-----------|
| 8.3. Konsultacijų forumas | 22 |
| 9. EASO administravimas..... | 23 |
| 9.1. Darbuotojų samdymas..... | 23 |
| 9.2. Finansai | 23 |
| 9.3. EASO komunikacinė veikla..... | 23 |
| 9.4. Paslaugos organizacijos viduje ir dokumentų valdymas..... | 23 |
| 1 PRIEDAS. 2013 m. EASO viešųjų sutarčių sudarymo ir teisinių įsipareigojimų planas | 25 |
| 2 PRIEDAS. 2013 m. verstini EASO spaudiniai ir dokumentai | 27 |

1. Trumpai apie EASO: vizija, misija ir prioritetai

2013 m. darbo programa yra trečioji Europos prieglobsčio paramos biuro (EASO) darbo programa. 2013 m. EASO toliau stiprins savo veiklą ir toliau vykdys jau pradėtas taikyti priemones. Svarbu pažymėti, kad 2013 m. Europos Komisija atliks pirmą EASO veiklos vertinimą.

1.1. Įvadas

Atsižvelgiant į organizacijos strategiją, EASO darbo programoje apibrėžiami metų uždaviniai, kurie sudaro biudžeto planavimo pagrindą. 2013 m. EASO toliau remia bendros Europos prieglobsčio sistemos įgyvendinimą, valstybes nares ir jų prieglobsčio sistemas. EASO yra nepriklausomas kompetencijos centras, kuris glaudžiai bendradarbiauja su valstybėmis narėmis, jų prieglobsčio biurais ir Europos Komisija. EASO įgaliojimai yra nustatyti jo steigiamajame reglamente ir kituose atitinkamuose ES dokumentuose ⁽¹⁾. Trečiaisiais savo veiklos metais EASO stiprins savo veiklą ir savo organizaciją.

Svarbūs pokyčiai:

- EASO remia valstybių narių vykdomo bendros Europos prieglobsčio sistemos kito etapo įgyvendinimą.
- 2012 m. kovo 8 d. Teisingumo ir vidaus reikalų tarybos išvados aiškiai apibrėžiama, koks yra EASO vaidmuo taikant išankstinio perspėjimo, pasirengimo vertinimo ir krizių valdymo mechanizmą.
- EASO dar tik kuria savo pagrindines struktūras ir dar nepasiekė tokio personalo ir biudžeto lygio, kurio reikia, kad jis galėtų vykdyti visą veiklą, kuri yra numatyta steigiamajame reglamente. Tuo pat metu Europos Komisija ir Taryba pasiūlė 2013 m. EASO biudžetą sumažinti 3,1 mln. EUR, o naujai priimamų darbuotojų skaičių sumažinti keturiais etatais.

2013 m. EASO penki pagrindiniai veiklos prioritetai:

1. teikti operatyvinę neatidėliotą paramą prieglobsčio sistemoms Graikijoje ir kitose paramos reikalingose valstybėse narėse;

2. kurti specialiai prieglobsčio reikalams pritaikytą ES išankstinio perspėjimo ir pasirengimo vertinimo sistemą prieglobsčio tendencijoms ir rizikos scenarijams analizuoti;
3. toliau visoje ES plėtoti bendrą aukštos kokybės mokymą prieglobsčio klausimais;
4. teikti visoje ES vienodo lygio informaciją apie kilmės šalį ir reguliarias informacijos apie kilmės šalį ataskaitas; ir
5. stiprinti EASO veiklos organizavimą.

EASO darbo programa yra sukurta vadovaujantis EASO reglamento 29 straipsnio f punktu. Europos Komisijos nuomonę apie šią darbo programą valdyba gavo 2012 m. liepos 27 d., o ją patvirtino 2012 m. rugsėjo 18 d. Darbo programą EASO nusiuntė Europos Parlamentui, Ministrų Tarybai ir Europos Komisijai; šie dokumentai bus parengti visomis ES institucijų oficialiosiomis kalbomis.

EASO darbo programoje numatyta keletas metinių užduočių, kurios remiasi SMART principais (angl. – *specific, measurable, achievable, realistic, time-based*) („konkretu, išmatuojama, pasiekama, prasminga, apribota laiku“). Atsižvelgiant į tai, kad EASO būtina laiku, aktyviai ir lanksčiai reaguoti į kintančias aplinkybes ir prioritetus, vykdomasis direktorius 2013 m. darbo programos vykdymo metu privalo turėti būtent tokias veiklos galimybes.

1.2. Vizija ir misija

EASO yra Europos Sąjungos reguliavimo agentūra ir nepriklausomas kompetencijos ir paramos centras. Jis padeda kurti bendrą Europos prieglobsčio sistemą. EASO tikslas – lengvinti, koordinuoti ir stiprinti valstybių narių praktinį bendradarbiavimą tokiais prieglobsčio klausimais kaip praktinė ir operatyvi parama valstybėms narėms; operatyvi parama valstybėms narėms, kurių prieglobsčio sistemos patiria ypatingą spaudimą, ir mokslinė bei techninė pagalba kuriant ES politiką ir teisės aktus visose srityse, tiesiogiai ar netiesiogiai susijusiose su prieglobsčiu.

EASO pagrindinės darbo sritys:

- **Nuolatinė parama.** Remti ir skatinti bendrą prieglobsčio suteikimo proceso kokybę, rengiant bendrus mokymus ir bendras mokymo programas prieglobsčio klausimais bei užtikrinant vienodą bendros informacijos apie kilmės šalį kokybę.

⁽¹⁾ Atitinkami pagrindiniai dokumentai yra šie: Stokholmo programa „Atvira ir saugi Europa piliečių labui ir saugumui“ (OL C 115/1, 2010 05 04), Komisijos komunikatas dėl didesnio valstybių narių solidarumo (COM(2011) 835 galutinis, 2011 12 02), Tarybos išvados dėl bendros nuosirdaus ir praktinio solidarumo su valstybėmis narėmis, kurių prieglobsčio sistemos patiria didelį mišrių migracijos srautų spaudimą, sistemos, priimtos 2012 03 08; ir ES veiksmų planas dėl migracijos spaudimo, priimtas 2012 04 26.

- **Speciali parama.** Pritaikyta pagalba, pajėgumų didinimas, perkėlimas Europos Sąjungoje, konkreti parama ir specialūs kokybės kontrolės procesai.
- **Neatidėliotina parama.** Solidarumas su valstybėmis narėmis, patiriančiomis ypatingus sunkumus, teikiant laikiną paramą ir pagalbą prieglobsčio sistemai sutvarkyti arba atkurti.
- **Parama informacijos ir analizės srityje.** Dalijimasis informacija ir duomenimis, jų apjungimas, analizė ir vertinimas, ne tik lyginant ir keičiantis informacija, bet ir bendrai analizuojant tendencijas ir jas bendrai vertinant.
- **Parama trečiosioms šalims.** Parama išorės subjektams, parama partnerystėms su trečiosiomis šalimis, siekiant bendrų sprendimų, pavyzdžiui, didinant pajėgumus, kuriant regionines apsaugos programas ir koordinuojant valstybių narių veiksmus dėl perkėlimo į Europos Sąjungą.

EASO principai:

- organizuoti paramą ir pagalbą specialiams ir bendro pobūdžio valstybių narių prieglobsčio sistemų poreikiams užtikrinti;
- koordinuoti ir skatinti operatyvinį valstybių narių bendradarbiavimą ir gerinti jo kokybę;
- veikti kaip prieglobsčio srities kompetencijos centras;
- organizuoti bendrą prieglobsčio duomenų analizę ir vertinimą;

- lengvinti ir skatinti bendrus veiksmus ir nuoseklumą prieglobsčio srityje;
- pasiaukojamai dirbti kartu su valstybėmis narėmis;
- gerbti valstybių narių atsakingumą ir jų sprendimus dėl prieglobsčio; ir
- įtraukti pilietinę visuomenę ir tarptautines organizacijas.

1.3. Darbo programos struktūra

Antrojo skyriaus pradžioje pateikiama personalo klausimų ir biudžeto struktūros apžvalga, apibūdinamos taupymo priemonės. Trečiajame skyriuje apžvelgiama nuolatinė EASO teikiama parama valstybių narių prieglobsčio institucijoms. Ketvirtajame skyriuje aprašoma speciali EASO veikla, pavyzdžiui, veikla, susijusi su perkėlimu Europos Sąjungoje. Penktajame skyriuje aprašoma neatidėliotinai valstybėms narėms reikalinga ir teikiama EASO parama. Šeštasis skyrius skirtas EASO uždaviniams informacijos, dokumentacijos ir analizės srityje. Septintajame skyriuje trumpai apibūdinami EASO uždaviniai, susiję su perkėlimu į Europos Sąjungą ir su išorės subjektais. Jei biudžetas ir personalas būtų sumažinti, ši veikla būtų gana ribota. Tai turėtų įtakos ir visai kitai EASO veiklai. Aštuntajame skyriuje aprašomi EASO ryšiai, valdyba, bendradarbiavimas su partneriais ir suinteresuotaisiais subjektais bei konsultacinė veikla. Galiausiai, devintajame skyriuje aptariama EASO administravimo veikla: darbuotojų samdymas, finansai ir paslaugos organizacijos viduje.

2. EASO personalo apžvalga ir biudžeto struktūra

2.1. ES taupymo priemonės, taikomos EASO biudžetui ir darbuotojų samdymui

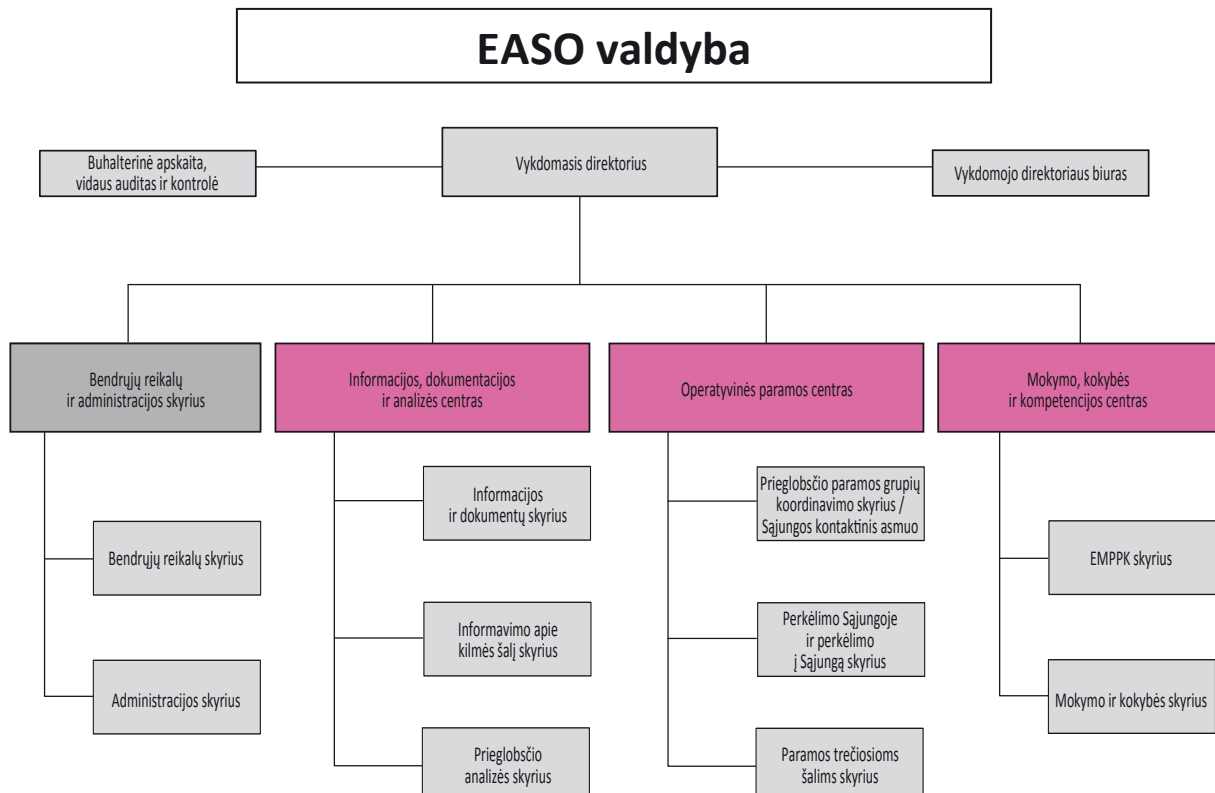
Vadovaujantis teisėkūros procedūra priimtu finansiniu dokumentu, 2013 m. EASO biudžetas turėjo siekti 15 mln. EUR. Tačiau Europos Komisija ir Taryba pasiūlė EASO 2013 m. biudžetą sumažinti iki 11,9 mln. EUR (20 proc.), o naujai priimamų darbuotojų skaičių sumažinti keturiais etatais. Nuo 2014 m. EASO nebebus laikomas nauja agentūra. Vadinasi, 2013 m. biudžetas bus laikomas aukščiausia riba, pagal kurią bus nustatomos taupymo priemonės.

Jei siūlomą EASO 2013 m. biudžeto sumažinimą 3,1 mln. EUR Europos Parlamentas patvirtintų, tai neigiamai atsilieptų EASO veiklos organizavimui ir steigiamuoju reglamentu skirtų užduočių įgyvendinimui. Vadinasi, EASO būtų priverstas 2013 m. veikloje išskirti prioritetus, ir kiekvienai veiklos rūšiai tektų mažiau pinigų. Štai kai kurie

prioritetai, kuriems biudžeto sumažinimas turėtų įtakos:

- liktų mažiau lėšų specialiai paramai ir neatidėliotinai paramai;
- liktų mažiau lėšų Mokymo, kokybės ir kompetencijos centro stiprinimui, vadinasi, tektų trumpinti EASO mokymo programą;
- nebūtų galima skirti numatyto skaičiaus darbuotojų ir numatyto biudžeto lėšų Informacijos, dokumentacijos ir analizės centrui stiprinti, o tai neigiamai atsilieptų išankstinio perspėjimo ir pasirengimo vertinimo sistemos kūrimui, be to, nebūtų galima nuodugnai atlikti informavimo apie kilmės šalį užduočių; ir
- 2013 m. EASO nebegalėtų vykdyti konkrečios perkėlimo į Europos Sąjungą ir su išorės subjektais susijusios veiklos.

Kiekviename EASO darbo programos skyriuje kursyvu nurodyti veiksmai, kurių EASO negalėtų atlikti, jei jos biudžetas siektų tik 11,9 mln. EUR.



2.2. EASO organizacinė struktūra 2013 m.

Pagal 2013–2015 m. daugiamečių personalo politikos planą EASO organizacinės struktūros projektas atrodo taip:

2013 m. EASO įdarbins 15 naujų darbuotojų, daugiausia prieglobsčio srities ekspertų. Personalo narių skaičius tuomet sieks 76, ir tai atitiks 2013 m. EASO biudžeto projektą ir 2013–2015 m. daugiamečių personalo politikos planą. Atrankos komisijas sudarys daugiausia EASO darbuotojai, ir tai pagreitins įdarbinimo procesą.

Toliau pateiktoje lentelėje parodyta, kaip darbuotojai yra paskirstyti tarp įvairių centrų ir padalinių.

2.3. EASO veiklos metodai

EASO yra nepriklausomas kompetencijos ir paramos centras. Jo pagrindinė užduotis – lengvinti, koordinuoti ir stiprinti valstybių narių praktinį bendradarbiavimą.

Vadinasi, jo užduotis – lengvinti, koordinuoti, skatinti, remti ir stiprinti praktinį bendradarbiavimą. EASO yra paslaugas teikianti institucija; ji teikia organizacines, logistines, informacijos ir kompetencijos paslaugas. EASO – sąžiningas, neutralus, nepriklausomas, nešališkas ir skaidrus tarpininkas. Jis skatina, lengvina ir remia ekspertų, kompetencijos ir patirties mainus. EASO dirba, taikydamas šiuolaikiškas ir tradicines priemones, pradedant darbo grupių ir ekspertų susitikimais ir baigiant bendradarbiavimu taikant skaitmenines, elektronines ir vaizdo ryšių priemones.

Be to, EASO veikia kaip solidarumo ir tarpusavio pasitikėjimo organizacija, glaudžiai bendradarbiaudamas su kitais svarbiais suinteresuotaisiais subjektais, tokiais kaip valstybės narės, Europos Komisija, ES įstaigos ir Jungtinių Tautų vyriausiasis pabėgėlių komisaras (JTVPL; angl. UNHCR). Ypatinę dėmesį EASO skiria dialogui su pilietine visuomene.

Numatomas EASO dydis užtikrina, kad tai bus taupi vidutinio dydžio organizacija, kurios misija – visokeriopai remti ES prieglobsčio sritį ir gerinti jos bendrą kokybę. Tam reikia gero koordinavimo viduje tarp centrų ir padalinių ir gero koordinavimo išorėje su visais suinteresuotaisiais subjektais.

Nuolatiniai statutiniai darbuotojai

Nuolatiniai statutiniai darbuotojai – tai pirmiausia ekspertai, pasižymintys puikiais gebėjimais atlikti prieglobsčio srities užduotis, tokias kaip įvairių ir suderintų praktinių veiksmų organizavimas, koordinavimas, analizė, mokymas, supratimas ir rėmimas.

Išoriniai nestatutiniai darbuotojai

Specialistai ir specialią kompetenciją turintys ekspertai bus renkami iš valstybių narių, Europos Komisijos ir JTVPK, organizuojant įvairias darbo grupes, specialius susitikimus bei darbuotojų stažuotes. Bendros valstybių narių sukauptos žinios bus visokeriopai naudingos EASO.

EASO misija – parama. Parama – tai tam tikras požiūris. Darbuotojams būdingos šios savybės, įgūdžiai ir gebėjimai:

- koordinavimo, ryšių ir komandinio darbo stiprūs gebėjimai;

| Vienetas | 2012 m. darbuotojų skaičius | 2013 m. darbuotojų skaičius (pagal EASO siūlymą) | 2013 m. darbuotojų skaičius (pagal Europos Komisijos siūlymą) |
|--|-----------------------------|--|---|
| Vykdomasis direktorius | 1 | 1 | 1 |
| Vykdomojo direktoriaus biuras | 6 | 8 | 7 |
| Bendrijų reikalų ir administracijos padalinys | 21 | 25 | 25 |
| Buhalterinė apskaita, vidaus auditas ir kontrolė | 1 | 1 | 1 |
| Informacijos, dokumentacijos ir analizės centras | 11 | 15 | 14 |
| Operatyvinės paramos centras | 9 | 15 | 14 |
| Mokymo, kokybės ir kompetencijos centras | 12 | 15 | 14 |
| IŠ VISO | 61 | 80 | 76 |

- gebėjimas pamatyti ir suprasti skirtumus ir skirtingas situacijas ir jas aiškinti, atsižvelgiant į valstybių narių ir kitų suinteresuotųjų subjektų interesus;
- paslaugumas;
- daugiafunkciškumas ir lankstumas, kuris yra būtinas atsižvelgiant į EASO dydį;
- geros migracijos ir prieglobsčio srities žinios, nes EASO dirba politiniu atžvilgiu jautrioje srityje;
- ypatingas išskirtinis dėmesys informavimo funkcijai.

Ekspertai bus įdarbinti arba kaip deleguotieji nacionaliniai ekspertai (SDE), arba kaip dirbti pakviesti asmenys.

2.4. EASO 2013 m. biudžetas

EASO vis dar kuria savo pagrindines struktūras ir kol kas nepasiekė tokio personalo ir biudžeto lygio, kuris būtinas visai steigiamojo reglamento numatytai veiklai vykdyti. Be to, dėl būtinybės taupyti Europos Komisija ir Taryba pasiūlė sumažinti EASO 2013 m. biudžetą 20 proc. (3,1 mln. EUR), o jo personalą keturiais etatais. Jei biudžeto valdymo institucija patvirtins šį sumažinimą, EASO neliks nieko kita kaip mažinti operatyvinės veiklos prioritetus, kaip nurodyta toliau.

2012 m.

(EUR)

| Išlaidos | 2012 m. | |
|-------------------------|----------------------------|----------------------|
| | Įsipareigojimų asignavimai | Mokėjimų asignavimai |
| 1 antraštinė dalis | 3 260 000 | 3 009 530 |
| 2 antraštinė dalis | 1 800 000 | 1 800 000 |
| 3 antraštinė dalis | 4 940 000 | 1 000 000 |
| Išlaidos iš viso | 10 000 000 | 5 809 530 |

Biudžetas bus vykdomas pagal EASO reglamentą ir EASO valdybos sprendimą Nr. 2 dėl EASO finansinio reglamento. Valdybai bus pranešama apie reikšmingus EASO operatyvinės veiklos pakeitimus arba naujas operatyvinės veiklos rūšis.

I antraštinė dalis

I antraštinės dalies lėšos skirtos su darbuotojais susijusioms išlaidoms, sąnaudoms (pvz., komandiruočių išlaidoms) ir algoms padengti. Atsižvelgiant į EASO veiklos pobūdį, veiklos sąnaudos taip pat patenka į I antraštinę dalį. I antraštinė dalis apima EASO darbuotojų komandiruočių, kurios yra tiesiogiai susijusios su EASO veikla, sąnaudas bei operatyvinio ir administracinio personalo, padedančio atlikti tokias EASO veiklas kaip prieglobsčio paramos grupių darbas, ekspertų susitikimai ir mokymai, sąnaudas.

II antraštinė dalis

II antraštinė dalis apima išlaidas, susijusias su administracinėmis sąnaudomis, pavyzdžiui:

- pastatų nuoma ir susijusios sąnaudos: 300 000 EUR;
- IRT: 400 000 EUR (NB. Į biudžetą neįeina įvairios žiniatinklio portalo sąnaudos (žr. III antraštinę dalį);
- EASO valdybos posėdžiai ir EASO vidaus susirinkimai: (600 000 EUR) (NB. Į biudžetą neįeina ekspertų posėdžių, skirtų operatyvinei veiklai, sąnaudos ir Konsultacijų forumo sąnaudos (žr. III antraštinę dalis));
- Informavimas ir leidyba: 30 000 EUR (NB. Iš biudžeto bus apmokamos organizacijos komunikacinės veiklos sąnaudos, bet nebus apmokamos ataskaitų pagal įvairias operatyvinės veiklos rūšis leidybos sąnaudos, tokios kaip metinių ataskaitų apie prieglobsčio padėtį Europos Sąjungoje ir informacijos apie kilmės šalį ataskaitų skelbimo sąnaudos (žr. III antraštinę dalį)).

2013 m.

(EUR)

| Išlaidos | 2013 m. agentūros prašymas | | 2013 m. biudžeto prognozė | |
|-------------------------|----------------------------|----------------------|----------------------------|----------------------|
| | Įsipareigojimų asignavimai | Mokėjimų asignavimai | Įsipareigojimų asignavimai | Mokėjimų asignavimai |
| 1 antraštinė dalis | 5 240 000 | 5 240 000 | 4 815 000 | 4 815 000 |
| 2 antraštinė dalis | 2 410 000 | 2 410 000 | 2 055 000 | 2 055 000 |
| 3 antraštinė dalis | 7 350 000 | 2 000 000 | 5 000 000 | 5 000 000 |
| Išlaidos iš viso | 15 000 000 | 9 650 000 | 11 870 000 | 11 870 000 |

III antraštinė dalis

Tolesnėje lentelėje pateikta pradinio biudžeto III antraštinės dalies asignavimų įvairioms užduotims apžvalga (išlaidos paaiškintos kituose skyriuose).

Iš lentelės aiškiai matyti, kaip EASO galėtų įgyvendinti savo operatyvinę veiklą, jei jam būtų skirta 7 350 000 EUR, ir ko jis negalėtų padaryti, jei operatyvinei veiklai turėtų tik 5 000 000 EUR.

2013 m. biudžeto III antraštinė dalis**Įsipareigojimų asignavimai**

| | | Išlaidos | |
|------|---|---------------------------|--------------------------|
| | | AGENTŪROS PRAŠOMA | BIUDŽETO PROJEKTAS |
| 3 | | | |
| 31 | Parama bendrai Europos prieglobsčio sistemai įgyvendinti | 930 000 EUR | 800 000 EUR |
| 3101 | Horizontali parama prieglobsčio sistemai įgyvendinti ⁽¹⁾ | 100 000 EUR | 100 000 EUR |
| 3102 | Metinė prieglobsčio ataskaita | 410 000 EUR | 300 000 EUR |
| 3103 | Išankstinis perspėjimas ir duomenų analizė | 420 000 EUR | 400 000 EUR |
| 32 | Parama praktiniam valstybių narių bendradarbiavimui | 4 460 000 EUR | 2 800 000 EUR |
| 3201 | Horizontalioji parama praktiniam valstybių narių bendradarbiavimui ⁽²⁾ | 100 000 EUR | 100 000 EUR |
| 3202 | EASO mokymas | 1 400 000 EUR | 1 200 000 EUR |
| 3203 | Kokybės procesai ⁽³⁾ | 570 000 EUR | 450 000 EUR |
| 3204 | Informacija apie kilmės šalį | 1 190 000 EUR | 900 000 EUR |
| 3205 | Perkėlimas į ir iš ES ir išorės aspektai | 1 200 000 EUR | 150 000 EUR |
| 33 | Parama ypatingus sunkumus patiriančioms VN | 1 750 000 EUR | 1 250 000 EUR |
| 3301 | Horizontalioji parama ypatingus sunkumus patiriančioms valstybėms narėms | 50 000 EUR | 50 000 EUR |
| 3302 | Neatidėliotina parama | 1 700 000 EUR | 1 200 000 EUR |
| 34 | Bendradarbiavimas su partneriais ir suinteresuotaisiais subjektais | 210 000 EUR | 150 000 EUR |
| 3401 | Bendradarbiavimas su partneriais ir suinteresuotaisiais subjektais | 210 000 EUR | 150 000 EUR |
| | | Apie (35 mln. EUR) | Apie (5 mln. EUR) |

⁽¹⁾ Įskaitant EASO informacinį portalą (vartai į veiklai skirtas IT programas).

⁽²⁾ Įskaitant vertimo kalbų sąrašą.

⁽³⁾ Įskaitant nelydimus nepilnamečius.

Skirtasis biudžetas yra orientacinis ir gali keistis įgyvendinimo metais (2013 m.).

Biudžeto III antraštinė dalis įgyvendinama, sudarant viešąsias sutartis ir priisiimant kitus teisinius

įsipareigojimus pagal nustatytą tvarką, į kurią įeina ir planavimas.

Kadangi operatyvinė veikla planuojama daugeliui metų, įtraukta ir 2012 m. planuotos veiklos apžvalga.

3. Nuolatinė parama

Nuolatinės EASO paramos valstybėms narėms tikslas – remti bendros Europos prieglobsčio sistemos įgyvendinimą ir skatinti bei gerinti prieglobsčio procesų kokybę. Šia parama siekiama, kad bendros Europos prieglobsčio sistemos įgyvendinimas būtų nuoseklus visoje Europos Sąjungoje. EASO valstybėms narėms teikia nuolatinę paramą, siekdamas pagerinti prieglobsčio procesų kokybę, dalytis bendromis žiniomis ir įgūdžiais, organizacine veikla ir procedūromis, informacija, ištekliais ir geriausia praktika. EASO nuolatinė parama apima:

- mokymą;
- kokybės procesus;
- informavimą apie kilmės šalį;
- EASO vertimo kalbų sąrašą;
- EASO praktinį bendradarbiavimą; ir
- konkrečias programas, tokias kaip EASO užduotys nelydimų nepilnamečių ir prekybos žmonėmis atvejais.

3.1. EASO mokymas

EASO mokymo veikla vykdoma pagal 2012 m. sukurtą mokymo strategiją. Pagrindiniai mokymo būdai yra šie:

- a) bendros Europos mokymo medžiagos kūrimas ir platinimas; ir
- b) bendrų Europos mokymo kursų organizavimas EASO dėstytojams rengti ir mokymo organizavimas pagal specialios paramos ir neatidėliotinos paramos programas.

EASO toliau teiks valstybėms narėms kokybišką mokymo medžiagą ir padės joms organizuoti ir vykdyti mokymo kursus. 2013 m. pagrindinė EASO mokymo priemonė ir toliau bus Europos mokymo programa prieglobsčio klausimais (EMPPK) – pagal kurią vyksta EASO mokymas nuo 2012 m. sausio mėn. Europos mokymo programa prieglobsčio klausimais vis labiau įsitvirtins kaip bendra mokymo programa visose ES prieglobsčio ir migracijos tarnybose ir padės praktiškai įgyvendinti bendrą Europos prieglobsčio sistemą. Be to, 2013 m. EASO pradės kurti specialią mokymo programą specialiųjų ir bendrosios teisenos teismų nariams, kad Europos Sąjungoje būtų priimami geresni ir geriau suderinti teismų sprendimai.

Siekdamas padidinti savo mokymo veiklos pridedamąją vertę, EASO įvertins EASO mokymo rezultatus visoje Europos Sąjungoje.

2013 m. uždaviniai:

- EASO toliau plėtos ir stiprins mokymą pagal savo mokymo strategiją ir naujas priemones, kurios padės valstybėms narėms apibrėžti kiekybinius prieglobsčio pareigūnų mokymo tikslus pagal EMPPK.
- EASO suorganizuos 12–14 EMPPK dėstytojų rengimo kursų, ir parengs mažiausiai 160 EMPPK nacionalinių dėstytojų. Vadovaujantis EASO reglamento 6 straipsnio 7 dalimi, kai kurie užsiėmimai (ne daugiau kaip pusė) gali būti organizuojami ne Maltoje, siekiant geriau atsižvelgti į regioninę strategiją ir valstybėse narėse daugiau organizuoti mokymo kursų pagal EMPPK, įskaitant:
 - EASO vykdomus keturis EMPPK dėstytojų rengimo kursus I ketvirtyje;
 - 3–4 EASO vykdomus kursus II ketvirtyje;
 - dvejus EASO vykdomus kursus III ketvirtyje; ir
 - 3–4 EASO vykdomus kursus IV ketvirtyje.
- Kartu su referencinės grupės nariais atlikus išsamų vertinimą ir patikrinus kokybę, 2013 m. bus atnaujinti 6–8 EMPPK moduliai, įskaitant:
 - du EMPPK modulius, kurie turi būti atnaujinti I ketvirtyje;
 - 2–3 EMPPK modulius, kurie turi būti atnaujinti II ketvirtyje; ir
 - 2–3 EMPPK modulius, kurie turi būti atnaujinti IV ketvirtyje.
- 2013 m. bus pradėti kurti du nauji EMPPK moduliai. Sprendimas dėl modulių temos bus priimtas, atsižvelgiant į valstybių narių poreikis ir pasikonsultavus su referencine grupe. Vienas iš modulių bus skirtas „vadovų mokymui“. Be to, ypatingas dėmesys bus skiriamas dabartinės mokymo programos stiprinimui ir klausimams, susijusiems su lytimi ir pažeidžiamomis grupėmis:
 - vienas EMPPK modulis bus pradėtas kurti II ketvirtyje;
 - antras EMPPK modulis bus pradėtas kurti III arba IV ketvirtyje.
- 2013 m. bus parašyti du su EMPPK modulių turiniu susiję vadovėliai:

- vienas EMPPK vadovėlis bus pradėtas rašyti II ketvirtyje;
- antras EMPPK vadovėlis bus pradėtas rašyti IV ketvirtyje.
- Speciali mokymo programa specialiųjų ir bendrosios teisenos teismų nariams bus pradėta kurti 2013 m. I ketvirtyje, atsižvelgiant į svarbias iniciatyvas šioje srityje.
- IV ketvirtyje bus suorganizuotas didaktinis seminaras EASO dėstytojams, kuriame dalyvaus iki 65 klausytojų.
- EASO toliau stiprins ir plės EASO mokymo ekspertų rezervą.
- EASO mokymui labai svarbu plėtoti gerą bendradarbiavimą ir partnerystę su referencine grupe. IV ketvirtyje įvyks metinis susirinkimas.
- IV ketvirtyje įvyks EASO mokymo nacionalinių kontaktinių asmenų susirinkimas.
- EASO tirs galimybes kurti ir kitas mokymo priemones (remiantis naujomis metodikomis). Ypatingas dėmesys bus skiriamas bendrai mokymo veiklai glaudžiai bendradarbiaujant su kitomis ES agentūromis, tokiomis kaip *Frontex*, ES pagrindinių teisių agentūra (FRA) ir Europos policijos koledžas (CEPOL).
- Gavęs prašymus, EASO organizuos mokymo kursus pagal specialiosios paramos ir neatidėliotinos paramos programas. EASO teiks paramą išorės subjektų mokymo veiklai, pavyzdžiui, Prahos proceso apimtyje, sudaręs susitarimą su Europos Komisija pagal EASO reglamento 49 straipsnio 2 dalį.

Dėl biudžeto lėšų sumažinimo 2013 m.:

- *Penkių modulių atnaujinimas bus atidėtas iki 2014 m.*
- *Nebus parengtas vienas EMPPK vadovėlis.*
- *EASO mokymo veikla išorės srityje bus ribota.*

3.2. Kokybės procesai

EASO veikla kokybės srityje remsis išsamiau 2012 m. atliktu vertinimu ir patirtimi, įgyta nuo 2004 m. įvairiose valstybėse narėse įgyvendinant įvairias kokybės sistemas ir projektus. Bendras šio proceso tikslas – remti bendros Europos prieglobsčio sistemos įgyvendinimą, bendradarbiaujant su Europos Komisija ir valstybėmis narėmis. Šis tikslas taps ypač svarbus, kai bus priimti bendri prieglobsčio teisės aktai. Remdamas kokybiškos bendros Europos prieglobsčio

sistemos įgyvendinimą, EASO padės kurti priemones, metodiką ir gerąją praktiką, skirtas sprendimų priėmimo kokybei gerinti visoje Europos Sąjungoje. EASO taip pat padės valstybėms narėms nustatyti ir plėtoti kokybės procesus ir puoselėti bei koordinuoti ryšius ES lygmeniu.

Šios iniciatyvos bus taikomos konkrečiose kartu su valstybėmis narėmis nustatytoje srityse, daugiausia dėmesio skiriant lyčių klausimams, prieglobsčio procedūrų prieinamumui ir pažeidžiamų grupių, tokių kaip nelydimi nepilnamečiai ir kankinimus patyrę asmenys, poreikiams.

2013 m. uždaviniai:

- Stiprinti EASO kokybės grupę II ir III ketvirtyje.
- Remti valstybes nares ir padėti joms nustatyti bei plėtoti kokybės procesus ir keisti informacija bei gerąją praktiką per visus metus.
- Koordinuoti veiklą su valstybėmis narėmis ir Europos Komisija nustatant prioritetines sritis ir kuriant formas, modelius, vadovėlius ir rekomendacijas, kuriose būtų sukauptos ir apibendrintos visos turimos ekspertinės žinios ir geroji praktika. Šiuo tikslu EASO numato organizuoti šiuos teminius prieglobsčio procedūrų kokybės klausimams skirtus susitikimus su konkrečiais ekspertais:
 - du teminius kokybės procesams skirtus susitikimus I ketvirtyje;
 - tris teminius kokybės procesams skirtus susitikimus II ketvirtyje;
 - tris teminius kokybės procesams skirtus susitikimus III ketvirtyje; ir
 - keturis teminius kokybės procesams skirtus susitikimus IV ketvirtyje.
- Padėti kurti kitas priemones, metodikas ir gerąją praktiką, kurios prisidėtų prie sprendimų priėmimo kokybės tobulinimo visoje ES. Šiuo tikslu III ir IV ketvirtyje yra numatyta paskelbti keturias publikacijas prieglobsčio veiklos kokybės srityje.
- Per visus metus padėti Operatyvinės paramos centrui planuoti, teikti ir vertinti paramą kokybės srityje.

Dėl biudžeto lėšų sumažinimo 2013 m.:

- *Gana didelis kokybės procesams skirtų biudžeto lėšų sumažinimas šiuo metu kliudo EASO vykdyti veiklą ir dėti pamatus būsimam darbui kokybės srityje. Pavyzdžiui, sumažinus 2013 m. biudžete EASO kokybei prašomas lėšas nuo 570 000 EUR iki 450 000 EUR bendras biudžetas palyginti su 2012 m. biudžetu sumažės 50 000 EUR.*

- *Dviejų kokybės srities ekspertų, kurie padėtų sukurti medžiagą kokybės klausimais ir organizuoti keturis susitikimus (po du kiekvienoje teminėje srityje), samdytas atidėtas. Tai sumažins 2013 m. EASO teikiamos paramos mastą kokybės srityje.*
- *Žymiai sumažinus EASO leidiniam kokybės klausimais skirtą biudžetą, sumažės EASO leidinių, ir juos bus galima rengti tik anglų kalba.*

3.3. Informavimas apie kilmės šalį

2013 m. EASO ir toliau, kiek leidžia galimybės, stiprins savo pajėgumus teikti informaciją apie kilmės šalį, didinti jos veiksmingumą, derinti tokią informaciją ir padėti įveikti šios srities sunkumus. Atsižvelgiant į tai, kad informacija apie kilmės šalį ir kompetencija šioje srityje yra sprendimų dėl prieglobsčio suteikimo ir jų derinimo kertinis akmuo, nuolatinė parama šioje srityje yra labai svarbi siekiant įgyvendinti bendrą Europos prieglobsčio sistemą.

Remiantis informacijos apie kilmės šalį klausimų specialiosios grupės ir darbo grupių 2011 m. ir 2012 m. atliktu darbu, bus surengtas aukšto lygio informacijos apie kilmės šalį darbuotojų ir politikų susitikimas naujai atsirandantiems klausimams ir 2013 m. numatyta EASO veiklai šioje srityje aptarti.

Kai kurios informacijos apie kilmės šalį klausimų darbo grupės savo veiklą pratęs ir 2013 m.

2013 m. uždaviniai:

- Tolesnis informacijos apie kilmės šalį portalo kūrimas (I–IV ketvirčiai):
 - tobulesnių funkcijų, kuriomis būtų galima veiksmingai ir suderintai reaguoti į įvairius valstybių narių poreikius, įgyvendinimas;
 - nacionalinių ir kitų svarbių duomenų bazių ir informacijos saugyklų prijungimas prie informacijos apie kilmės šalį portalo;
 - tolesnis mokymo veiklos, susijusios su informacijos apie kilmės šalį portalu, vystymas ir vykdymas.
- EASO informacijos apie kilmės šalį ataskaitos:
 - įgyvendinti standartizuoto informacijos apie kilmės šalį ataskaitų turinio nustatymo tvarką (įskaitant statistinius, teisinius ir kitus duomenis apie kilmės šalį);
 - II ir III ketvirtį baigti ir paskelbti mažiausiai dvi EASO informacijos apie kilmės šalį ataskaitas;
 - III ir IV ketvirtį surengti mažiausiai du susitikimus, skirtus paskelbtoms informacijos apie kilmės šalį ataskaitoms;

- IV ketvirtį surengti metinę informacijos apie kilmės šalį klausimų specialistų ir teisėjų konferenciją.
- EASO Informacijos apie kilmės šalį klausimų padalinys:
 - stiprinti Informacijos apie kilmės šalį klausimų padalinį, įdarbinant daugiau darbuotojų (I ir II ketvirčiai);
 - toliau į EASO informacijos apie kilmės šalį sistemą integruoti geriausios praktikos metodiką ir priemones (pvz., *Eurasil*, ECS, TDI, MedCOI);
 - surengti vieną informacijos apie kilmės šalį klausimams skirtą konferenciją kuria nors konkrečia informacijos apie kilmės šalį tema, pasikonsultavus su valstybėmis narėmis (II ar III ketvirčiai);
 - toliau kurti faktų nustatymo misijoms (angl. FFM) skirtas gaires ir galbūt remti valstybių narių organizuojamas FFM;
 - organizuoti konkrečiai šaliai skirtus praktinius seminarus (I–IV ketvirčiai; aprašyta skyriuje apie EASO praktinį bendradarbiavimą).

Dėl 2013 m. biudžeto lėšų sumažinimo:

- *nebus pasamdytas vienas informacijos apie kilmės šalį klausimų specialistas;*
- *nebus baigta ir paskelbta viena EASO informacijos apie kilmės šalį ataskaita; todėl per metus bus iš viso paskelbta tik viena ataskaita, nors tokių ataskaitų poreikis didėja, ir tam reikia didesnio lankstumo. Nebus surengtas susitikimas paskelbtoms ataskaitoms aptarti.*
- *Neįvyks viena informacijos apie kilmės šalį klausimams skirta konferencija.*

3.4. EASO vertimo kalbų sąrašas

Vadovaudamasis 2012 m. vasario 2 d. valdybos nutarimu, EASO sudarė vertimo kalbų sąrašą. Paprastai vertimo žodžiu paslaugomis pokalbių dėl prieglobsčio savo šalyje metu rūpinasi valstybės narės. Vertimo srityje EASO užduotis:

- skelbti kiekvienoje valstybėje narėje verčiamų kalbų EASO sąrašą;
- neatidėliotiniais atvejais teikti būtiną pagalbą, jei pokalbiuose dėl prieglobsčio reikalingas vertimas iš tam tikrų kalbų; ir
- ieškoti naujų saugių ir taupių technologijų, kuriomis būtų galima teikti nuotolines vertimo žodžiu paslaugas.

Informaciją apie vertimo kalbų sąrašą bus galima sužinoti iš nacionalinių ryšių punktų specialių centrų, skirtų vertimo reikalams, sąrašo.

2013 m. uždaviniai:

- Nuolatos atnaujinti EASO vertimo kalbų sąrašą (I–IV ketvirčiai);
- rasti naujas saugias ir taupias nuotolinio vertimo technologijas;
- įvertinti EASO vertimo kalbų sąrašo naudojimo patirtį (III ir IV ketvirčiai).

Dėl 2013 m. biudžeto lėšų sumažinimo:

- 2013 m. neįvyks nacionalinių kontaktinių asmenų susitikimas su nacionaliniais ryšių punktais vertimo žodžiu klausimais;
- naujų saugių ir ekonomiškų nuotolinio vertimo žodžiu technologijų paieškos bus ribotos.

3.5. EASO praktinis bendradarbiavimas

2012 m. kovo viduryje įvykusio plenarinio posėdžio metu Europos Komisija perdavė *Eurasil* Europos prieglobsčio paramos biurui.

2012 m. EASO praktinio bendradarbiavimo darbo grupė išanalizavo dabartinių *Eurasil* ir kitų specialiųjų tinklų veiklos, metodikos ir priemonių taikymo patirtį ir sukūrė naują praktinio bendradarbiavimo tinklo koncepciją. EASO praktinis bendradarbiavimas vykdomas įvairiausiais informacijos apie kilmės šalį, politikos, teisės ir technikos klausimais. Bendradarbiaujama su įvairiais dalyviais – sprendimų priėmėjais, informacijos apie kilmės šalį klausimų pareigūnais, teisininkais, specialiųjų ir bendrosios teisenos teismų nariais ir akademinės visuomenės atstovais.

EASO praktinio bendradarbiavimo priemonėmis vykdoma trijų rūšių EASO parama:

- nuolatinė parama, skirta pajėgumams, kokybei ir kompetencijai didinti valstybėse narėse;
- specialioji parama, skirta konkrečioms specialioms poreikiams; ir
- neatidėliotina parama, teikiama ypatingų sunkumų atvejais.

Siekama, kad būtų sukurta sistema, kuri tenkintų ir trumpalaikius poreikius (neatidėliotina parama), ir teiktų ilgalaikę paramą (specialioji ir nuolatinė parama).

2013 m. EASO organizuos daugiausia keturis praktinio bendradarbiavimo seminarus informacijos apie kilmės šalį, politikos, teisės ir technikos klausimais ir vieną plenarinį susitikimą.

Dėl 2013 m. biudžeto lėšų sumažinimo:

- Neįvyks du konkrečioms šalims skirti praktiniai seminarai (nurodyti pirmiau), nors ir Europos Komisija, ir valstybės narės primygtinai reikalauja, kad EASO lanksčiai reaguotų į nuolat besikeičiančią padėtį (pvz., 2012 m. EASO susitikimai Sirijos klausimu).

3.6. Specialiosios programos

EASO dalyvaus specialiose programose ir veikloje jam priskirtoje prieglobsčio srityje. Tai bus daugiausia Europos Komisijos programos ir (arba) programos, susijusios su agentūrų tarpusavio bendradarbiavimu.

3.6.1. EASO veikla pagal ES veiksmų planą dėl nelydimų nepilnamečių

2013 m. daugiausia dėmesio bus skiriama EASO skirtoms pareigoms pagal veiksmų planą dėl nelydimų nepilnamečių (COM(2010) 213 (galutinis), 2010 05 06) ir EASO veiklos kokybės stiprinimui bei vystymui. Pagal veiksmų planą, kuris bus vykdomas 2010–2014 m., EASO yra skirtos šios užduotys:

- gerinti keitimąsi informacija apie nelydimus nepilnamečius;
- rinkti ir analizuoti duomenis apie kilmės šalį, kad būtų galima įvertinti NN apsaugos poreikius ir tokiu būdu remti kokybiškus sprendimus;
- stebėti nelydimų nepilnamečių prieglobsčio prašymus;
- kurti nelydimų nepilnamečių priėmimo sąlygų, prieglobsčio procedūrų ir jų integravimo geriausią praktiką;
- dokumentuoti, kaip yra nustatomas amžius, kokia vykdoma mokymo veikla, plėtoti specialią mokymo veiklą ir parengti vadovėlį amžiaus nustatymo klausimu.

2013 m. uždaviniai:

- Toliau keistis EASO turima informacija, stebėti nelydimus nepilnamečius ir remti valstybių narių pastangas rinkti informaciją apie juos, ja keistis ir rasti šeimą (I ir II ketvirčiai).
- Parengti amžiaus nustatymo vadovėlį ir apžvelgti nelydimų nepilnamečių ir amžiaus nustatymo klausimams skirtų susitikimų rezultatus:

- susitikimų, skirtų nelydimų nepilnamečių ir amžiaus nustatymo klausimams, rezultatų apžvalga (I ketvirtis);
- amžiaus nustatymo vadovėlio rengimas (II ir III ketvirčiai).
- Peržiūrėti EASO mokymo modulius, susijusius su nelydimais nepilnamečiais:
 - atnaujinti modulį „Pokalbis su vaikais“ (I ketvirtis); ir
 - peržiūrėti kitus EASO mokymo modulius, susijusius su nelydimais nepilnamečiais (I–IV ketvirčiai).
- Dirbti su Europos Komisija, valstybėmis narėmis, JT vyriausiojo pabėgėlių komisaro biuru ir kitais suinteresuotaisiais subjektais, siekiant sukurti priėmimo sąlygų ir prieglobsčio procedūrų gerąją praktiką.
- Remti valstybių narių pastangas sukurti šeimos paieškų praktiką (III ir IV ketvirčiai).
- Pagal išskylančius poreikius nuolatosis glaudžiai bendradarbiauti su Informacijos apie kilmės šalį, mokymo, kokybės ir operatyvinės paramos padaliniais, kad priemonių, susijusių su ES veiksmų planu dėl nelydimų nepilnamečių, vykdymas būtų laikomas viena pagrindinių EASO funkcijų (I–IV ketvirčiai).

Informaciją apie 2013 m. biudžeto lėšų sumažinimo padarinius EASO veiklai pagal ES veiksmų planą

dėl nelydimų nepilnamečių žr. 3.2 skyrių „Kokybės procesai“.

3.6.2. Prekyba žmonėmis

Bendradarbiaujant su Europos Komisija ir kitomis agentūromis, kuriami koordinuoti kovos su prekyba žmonėmis principai. Remdamas bendros Europos prieglobsčio sistemos kūrimą, EASO pagrindinį dėmesį skiria mišriuose migracijos srautuose esančioms pažeidžiamoms grupėms. Potencialios prekybos žmonėmis aukos prieglobsčio procese sudaro atskirą pažeidžiamą grupę. Siekiant išugdyti prieglobsčio srityje dirbančių pareigūnų ypatingą sugebėjimą pastebėti prekybos žmonėmis aukas ir suteikti joms pagalbą, EASO pajėgumų stiprinimo priemonių pakete, t. y. mokymo moduluose ir vadovuose, bus pateiktos atitinkamos priemonės ir informacija.

EASO ištirs galimybę panaudoti savo išankstinio perspėjimo ir pasirengimo vertinimo sistemą prekybos žmonėmis srautų tendencijoms Europos Sąjungoje analizuoti ir apie tokias iniciatyvas praneš kovos su prekyba žmonėmis koordinatoriui. Išankstinis perspėjimas užtikrina regioninę veiklos perspektyvą, sudaro galimybę analizuoti tendencijas, nustatyti skatinančius ir slopinančius veiksnius ir sudaryti rizikos scenarijus. Pasirengimo vertinimas padeda nustatyti apsaugos sistemų trūkumus ir galiausiai atskleidžia poreikį mokyti ir remti pajėgumų stiprinimą valstybėse narėse.

4. Specialioji parama

EASO išankstinio perspėjimo ir pasirengimo vertinimo sistema gali atskleisti, jog ES valstybių narių prieglobsčio sistemoms reikalinga parama. Tuomet valstybėms narėms, kurioms kyla ypatingų sunkumų pavojus, teikiama speciali parama tam tikrose srityse ir gerinama prieglobsčio proceso kokybė remiantis bendra Europos prieglobsčio sistema.

Į specialiąją paramą įeina:

- specialiai konkrečiam atvejui pritaikyta parama,
- pajėgumų stiprinimas ir
- perkėlimas Europos Sąjungoje.

4.1. Specialiai pritaikyta parama ir pajėgumų stiprinimas

Išankstinio perspėjimo ir pasirengimo vertinimo sistema leidžia matyti perspektyvą ir rizikos scenarijus valstybėse narėse, kurios gali susidurti su dideliu prieglobsčio prašytojų antplūdžiu arba kurių prieglobsčio sistema gali turėti ypatingų poreikių. Pasiremdamas išankstinio perspėjimo ir pasirengimo vertinimo sistemos teikiama informacija, EASO ir valstybės narės aptaria EASO specialios paramos poreikį ir sudaro specialiosios paramos planą.

Gavęs valstybės narės prašymą, EASO, vadovaudamasis savo steigiamuoju reglamentu, teikia paramą konkrečiai veiklai vykdyti. Speciali parama teikiama įvertinus padėtį valstybėje narėje ir parengus specialiosios paramos plano projektą. Speciali parama vykdoma pagal priimtą planą. Tai gali būti EASO ekspertų panaudojimas, mokymas ar kitos paramos priemonės. Specialiąją parama stiprindamas valstybės narės pajėgumus, EASO daugiausia dėmesio skiria toms sritims, kuriose padėtis buvo kritiška tuo metu, kai buvo prašyta specialiosios paramos. Galutinis specialiosios paramos tikslas – užtikrinti, kad

prieglobsčio sistema galėtų susidoroti su būsimais sunkumais.

4.2. Perkėlimas Europos Sąjungoje

EASO kreips išskirtinį dėmesį šiai valstybių narių solidarumo priemonei ir rinks bei platins informaciją apie patirtį ir geriausią praktiką, sukauptą, pavyzdžiui, 2011 m. ir 2012 m. vykdant bandomąjį perkėlimo Europos Sąjungos viduje iš Maltos projektą (*Eurema*). Atsižvelgdamas į Komisijos komunikatą dėl didesnio ES valstybių narių solidarumo prieglobsčio srityje (COM(2011) 835 galutinis, 2011 12 02), 2013 m. EASO ir toliau rems perkėlimą iš vienos valstybės narės į kitą, remdamasis patirtimi, įgyta *Eurema* projekto ir kitų dvišalių perkėlimų metu Maltoje, kuriuos 2012 m. vykdė Europos Komisija kartu su dalyvaujančiomis valstybėmis narėmis ir EASO. Vadovaudamasis savo steigiamuoju reglamentu, EASO ir toliau rems perkėlimus, dėl kurių gali būti susitarta ES lygmeniu.

2013 m. uždaviniai:

- Organizuoti keitimąsi informacija ir geriausia praktika perkėlimų Europos Sąjungoje srityje.
- Apibrėžti EASO paramos perkėlimui Europos Sąjungoje metodus ir priemones.
- Atlikti pagalbinį vaidmenį galimuose perkėlimo projektuose, dėl kurių susitarta ES lygmeniu.
- Organizuoti daugiausia du ekspertų susitikimus (iš valstybių narių, Europos Komisijos, JTVPK, Tarptautinės migracijos organizacijos (TMO) ir kitų atitinkamų partnerių) (II ir IV ketvirčiai).

Dėl 2013 m. biudžeto lėšų sumažinimo:

- *Nebus organizuotas vienas ekspertų susitikimas perkėlimo Europos Sąjungoje klausimais.*

5. Neatidėliotina parama

Valstybėje narėje iškilus ypatingiems sunkumams, neatidėliotina parama teikiama valstybės narės prašymu po to, kai padėtį įvertina EASO. Tuo tikslu sunkumus patiriančioje valstybėje narėje gali būti panaudoti ES valstybių narių ekspertai, kurie yra įrašyti į Prieglobsčio pagalbos rezervą. Be to, gali būti teikiama ir kitokia parama, pavyzdžiui, priėmimo sistemų paslaugos.

Tarybos išvadose dėl bendros nuoširdaus ir praktinio solidarumo sistemos bei Komisijos komunikate dėl didesnio ES valstybių narių solidarumo prieglobsčio srityje EASO raginamas išsamiai pasinaudoti savo įgaliojimais remti ypatingus sunkumus patiriančias valstybes nares ir, teikiant tokią paramą, bendradarbiauti su atitinkamomis struktūromis, tokiomis kaip *Frontex*.

Šiame skyriuje aprašoma įvairi veikla ir pasirengimas ypatingoms padėtimis.

5.1. Prieglobsčio pagalbos rezervas

Vadovaujantis EASO reglamento 15 straipsniu, įsteigtas Prieglobsčio pagalbos rezervas (PPR). PPR paskirtis – duomenų bazėje kaupti informaciją apie ekspertus, kuriuos ES valstybės narės gali leisti panaudoti, kai iškyla dideli sunkumai. Iki šiol Prieglobsčio pagalbos rezerve yra 13 specialybių, dėl kurių susitarė EASO valdyba, ekspertai (2011 m. vasario 4 d. Sprendimas Nr. 3). Šiuo metu (2012 m. birželio mėn.) PPR yra 345 ekspertai iš 21 ES valstybės narės. Valstybėse narėse, Europos Komisijoje ir JTVPK biure paskirti kontaktiniai asmenys ryšiams su EASO visais su pagalba prieglobsčio veiklai susijusiais klausimais. Pats EASO yra paskirtas visos Europos Sąjungos kontaktiniu centru.

2013 m. uždaviniai:

- Užtikrinti PPR praktiškumą aiškiai apibrėžiant ir atnaujinant ekspertų specializacijas duomenų bazėje. Išanalizavus įgytą patirtį, būtų galima peržiūrėti sistemą, kuria yra paremtas PPR.
- Organizuoti vieną PPR nacionalinių kontaktinių asmenų susitikimą (III ketvirtis).

Dėl 2013 m. biudžeto lėšų sumažinimo:

- *Neįvyks vienas papildomas PPR nacionalinių kontaktinių asmenų susitikimas.*

5.2. Graikija. Remti veiksmų plano dėl migracijos ir prieglobsčio bei veiklos plano įgyvendinimą

2013 m. EASO nepertraukiamai tęs savo neatidėliotinos paramos veiklą Graikijoje. Vadovaujantis veiklos plano nuostatomis, EASO veikla Graikijoje tęsis bent iki 2013 m. balandžio 1 d. Bus teikiama specializuota parama ir (arba) tiesioginė pagalba pirmai Graikijos priėmimo tarnybai, prieglobsčio tarnybai ir apeliacijų institucijai bei Darbo, socialinės apsaugos ir gerovės ministerijai. Jei Graikijos vyriausybė prašys, EASO, vadovaudamasis EASO reglamento 10 straipsniu, gali lanksčiai pertvarkyti arba pagreitinti operacijas.

Vykdydamas šią veiklą, EASO atsižvelgs į Europos Komisijos vadovaujamos jungtinės faktų nustatymo misijos rekomendacijas. EASO darbas yra dalis didesnės pagalbos, kurią Europos Sąjunga teikia Graikijai. Veiklą Graikijoje, kurią koordinuos Europos Komisija, EASO vykdys visiškai skaidriai, glaudžiai bendradarbiaudamas su *Frontex* ir JTVPK.

5.3. Pasirengimas neatidėliotinai paramai

Jei dėl didelių sunkumų kurios nors valstybės narės prieglobsčio sistemoje susidarys ypatinga padėtis ir jei toji valstybė narė paprašys paramos, EASO reglamente nustatyta, kad EASO turi būti pasirengęs tokią paramą suteikti. Tokią paramą EASO vykdys glaudžiai bendradarbiaudamas su *Frontex*, JTVPK, TMO ir Europos Komisija. EASO turi nustatyti bendradarbiavimo ypatingos padėties atveju tvarką. EASO neatidėliotina parama gali būti teikiama priėmimo srityje, prieglobsčio sistemoms, mokymui prieglobsčio klausimais, prieglobsčio procedūrų kokybei gerinti, informavimo apie kilmės šalį sistemų kūrimui, techniniams klausimams ir t. t.

Dėl 2013 m. biudžeto lėšų sumažinimo:

- *Nors biudžeto lėšų valstybių narių prašymu pagalbai suteikti esant ypatingiems sunkumams EASO turės, jų suma bus nepakankama, ir EASO galės tokią pagalbą teikti ribotai.*

6. Parama informacijai ir analizei

6.1. Metinė ataskaita apie prieglobsčio padėtį ES

2012 m. EASO teiks ataskaitas apie prieglobsčio padėtį Europos Sąjungoje ir apie EASO indėlį kuriant veiksmingai ir nuosekliai veikiančią bendrą Europos prieglobsčio sistemą. Atsižvelgiant į pirmosios EASO metinės ataskaitos (2011 m.) patirtį, turinio nustatymui, valstybių narių, Europos Komisijos ir pilietinės visuomenės teikiamos informacijos rinkimui ir apdorojimui bei terminų nustatymui ir konsultacijų procedūrai bus taikomi nauji metodai.

EASO stengiasi vengti kitose metinėse ataskaitose paskelbtos informacijos dubliavimo. Ataskaitų sekos klausimu jis bendradarbiauja su Europos migracijos tinklu (EMT) ir Europos Komisija ir stengiasi užtikrinti, kad jų skelbiamos ataskaitos viena kitos nedubliuotų, o tik papildytų.

2013 m. uždaviniai:

- Metinė ataskaita apie prieglobsčio padėtį ES bus paskelbta II ketvirtyje.
- Metinė ataskaita apie EASO veiklą bus nusiųsta Europos Parlamentui, Tarybai, Audito Rūmams ir Europos Komisijai II ketvirtyje (iki birželio 15 d.). Metinė ataskaita bus viešai paskelbta ir išversta į visas oficialiąsias ES kalbas.

Dėl 2013 m. biudžeto lėšų sumažinimo:

- *Neįvyks ekspertų susitikimai ataskaitai apie prieglobsčio padėtį ES aptarti.*

6.2. Išankstinio perspėjimo ir pasirengimo vertinimo sistema

2013 m., vadovaudamasis EASO reglamento 9 straipsnio 3 dalimi ir 11 straipsniu, taip pat atsižvelgdamas į tai, kad greitai bus įgyvendinamas Dublino reglamento 31 straipsnis, EASO toliau stiprins išankstinio perspėjimo ir pasirengimo vertinimo sistemą, kurią pradėjo kurti 2012 m. Atsižvelgdamas į ES veiksmus dėl migracijos padidėjimo ir Tarybos išvadas dėl bendros nuoširdaus ir praktinio solidarumo sistemos, EASO tobulins

duomenų apie valstybių narių prieglobsčio sistemas ir rizikos vertinimo procedūros stiprinimo rinkimo mechanizmą. Esant reikalui, EASO galės teikti specialiąją paramą ir pasiūlyti prevencines bei parengiamąsias priemones

Naudodamas išankstinio perspėjimo ir pasirengimo vertinimo sistemą, EASO teikia galimų srautų iš trečiųjų šalių prognozes. Be to, nuolatos iš valstybių narių renkami duomenys apie prieglobstį leidžia įvertinti valstybių narių galimybes susidoroti su atvykstančiais prieglobsčio prašytojų srautais, iš anksto nustatyti spragas ir poreikius ir taip laiku imtis veiksmingų priemonių. Kadangi EASO vaidina pagrindinį vaidmenį visuose Dublino išankstinio perspėjimo mechanizmo (pagrindinio išankstinio perspėjimo šaltinio ypatingų sunkumų atvejais) etapuose, labai svarbu, kad pasirengimo metu valstybėms narėms būtų suteikta parama krizių valdymo ir geros struktūros kūrimo srityje.

2013 m., glaudžiai bendradarbiaudamas su Europos Komisija, *Frontex*, JTVPK ir kitais partneriais, EASO užtikrins savo išankstinio perspėjimo ir pasirengimo vertinimo sistemos sinergiją su kitomis egzistuojančiomis stebėsenos ir perspėjimo sistemomis, tokiomis kaip:

1. išankstiniai perspėjimai, remiantis informacijos mainais;
2. rizikos vertinimas, nustačius kritinę padėtį pirmomis priemonėmis; ir
3. prognozės ir procedūros, kurios padeda vertinti, kurias EASO priemones taikyti, gavus valstybių narių paramos prašymą.

To bus siekiama, rengiant, pavyzdžiui, ES apžvalgas, vertinant regionų perspektyvas, kuriant priemones tendencijoms analizuoti, tiriant darbo krūvį pagal konkrečias kilmės šalis ir nacionalinių prieglobsčio sistemų veikimo rodiklius ir atliekant rizikos vertinimą, kuris padeda numatyti, kokį spaudimą gali patirti valstybės narės.

Be to, 2013 m. bus baigta kurti Nacionalinių kontaktinių punktų sistema duomenims rinkti ir analizuoti, ir bus plačiau ir intensyviau bendradarbiaujama su visais suinteresuotaisiais subjektais.

7. Parama trečiosioms šalims

Perkėlimo į Europos Sąjungą ir išorės veikla bus vykdoma turint nepakankamą biudžetą ir personalą. Šiai veiklai skirta tik 150 000 EUR (žr. 4 skyriaus „Specialioji parama“ 4.2 skirsnį), kurie bus daugiausia panaudoti perkėlimo Europos Sąjungoje veiklai, kuri yra aprašyta tame skyriuje.

7.1. Perkėlimas į Europos Sąjungą

Kadangi vis daugiau valstybių narių turi perkėlimo į Europos Sąjungą programas, EASO privalo stiprinti savo vaidmenį koordinuojant tokio perkėlimo veiklą, visų pirma, keitimąsi informacija. Vadovaujantis Komisijos siūlomu reglamentu, pagal kurį steigiamas naujas prieglobsčio ir migracijos fondas 2014–2020 m. (COM(2011) 751 galutinis), perkėlimui į Europos Sąjungą bus skirtas didesnis 560 mln. EUR biudžetas. 2013 m. EASO veikla šiuo atžvilgiu išlieka gana ribota dėl personalo ir biudžeto trūkumo.

2013 m. uždaviniai:

- Organizuoti keitimąsi informacija ir geriausia praktika perkėlimo ir regioninių apsaugos programų įgyvendinimo srityse.
- Apibrėžti EASO paramos jungtinės ES perkėlimo programos įgyvendinimui metodus ir priemones.
- Organizuoti vieną (valstybių narių, Europos Komisijos, JTVPK, TMO ir kitų atitinkamų partnerių) ekspertų susitikimą (III ketvirtis).

Dėl 2013 m. biudžeto lėšų sumažinimo:

- *EASO negalės organizuoti daugiau ekspertų susitikimų ar forumų informacijai apsikeisti.*

7.2. Parama trečiosioms šalims ir išorės veikla

Vykdydamas savo įgaliojimus, EASO remia bendros Europos prieglobsčio sistemos veiklą išorėje, pavyzdžiui, kilmės šalis, tranzito ir grąžinimo veiklą. Vadovaujantis 2012 m. balandžio mėn. patvirtintu „ES veiksmų planu padidėjus migracijai. Strateginiai veiksmai“, EASO raginamas prisidėti prie

prieglobsčio pajėgumų stiprinimo pietų Viduržemio jūros šalyse. Be to, vadovaudamasis Komisijos komunikatu „Visuotinis požiūris į migraciją ir judumą“ (COM(2011) 743 galutinis), EASO toliau prisidės prie ES mobilumo partnerysčių (visų pirma su Tunicu ir Maroku).

Kitas TVR tarybos EASO skirtas uždavinys – prieš pradėdant vizų liberalizavimo derybas su trečiosiomis šalimis, padėti įvertinti tokio liberalizavimo tikėtiną poveikį migracijai ir ES vidaus saugumo rizikai, taip pat padėti stebėti jau galiojančių bevizinių režimų su trečiosiomis šalimis padarinius.

EASO užduotys išorės veiklos srityje yra aprašytos EASO reglamente ir dar smulkiau apibrėžtos įvairiuose Europos Komisijos dokumentuose.

Visa EASO veikla, susijusi su bendros Europos prieglobsčio sistemos išorės aspektais, bus vykdoma pagal susitarimus su Europos Komisija, vadovaujantis EASO reglamento 49 straipsnio 2 dalimi.

Šioje srityje 2013 m. EASO pradės planuoti keitimąsi informacija ir kitokią veiklą.

2013 m. dėl biudžeto lėšų trūkumo EASO veikla išorės atžvilgiu bus labai ribota. EASO pradės planuoti savo būsimas užduotis ir vaidmenį išorės srityje; jis taip pat dalyvaus dialoguose, pavyzdžiui, su Šiaurės Afrikos šalimis. Įgyvendinant Prahos proceso uždavinius EASO pagal išgales bendradarbiaus mokymo veikloje. Tačiau jokios operatyvinės veiklos jis nevykdys.

2013 m. uždaviniai:

- Stiprinti pajėgumus, teikiant EASO paramą ir panaudojant, pavyzdžiui, valstybių narių ekspertus darbui su projektais, penkiose kaimyninėse šalyse, per kurias vyksta migraciniai srautai į Europos Sąjungą.
- Organizuoti vieną susitikimą (su valstybėmis narėmis, Europos Komisija, JTVPK, TMO ir kitais atitinkamais partneriais) (III ketvirtis).

Dėl 2013 m. biudžeto lėšų sumažinimo:

- *EASO negalės teikti tiesioginės pagalbos pajėgumų stiprinimui ir regionų apsaugos programoms (RAP) trečiosiose šalyse.*

8. EASO sistema ir tinklas

EASO aplinka:



8.1. Valdyba

Vadovaudamasi EASO reglamento 29 straipsnio 1 dalimi, EASO valdyba turi užtikrinti, kad EASO atliktų jai priskirtas funkcijas. Valdyba konkrečiai atsako už EASO metinės ataskaitos apie prieglobsčio padėtį ES, metinės EASO veiklos ataskaitos, metinės EASO darbo programos, EASO biudžeto ir EASO daugiametio personalo politikos plano rengimą.

Kiekviename valdybos posėdyje taip pat svarstoma prieglobsčio padėtis Europos Sąjungoje, EASO veikla konkrečiose srityse, pavyzdžiui, nuolatinė parama, specialioji parama, neatidėliotina parama, išankstinio perspėjimo ir pasirengimo vertinimo sistema ir konsultacijų forumas.

2013 m. EASO planuoja surengti keturis valdybos posėdžius. Esant poreikiui, bus organizuojami ir neeiliniai valdybos posėdžiai.

8.2. EASO bendradarbiavimo tinklas

8.2.1. Bendradarbiavimas su Europos Parlamentu, Ministrų Taryba ir Europos Komisija

EASO yra nepriklausoma reguliavimo agentūra, tiesiogiai atskaitinga už ES Vidaus reikalus atsakingam Komisijos nariui ir Vidaus reikalų generaliniam direktoratui. Vykdydamas savo veiklą, EASO glaudžiai bendradarbiauja su Europos Komisija. Prieš tvirtindama svarbius dokumentus, tokius kaip EASO darbo programa, biudžetas ir daugiametis personalo politikos planas, EASO valdyba prašo Europos Komisijos nuomonės.

Kiekvienais metais EASO savo metinę darbo programą ir metinę veiklos ataskaitą siunčia Europos Parlamentui, Ministrų Tarybai ir Europos Komisijai. EASO teikia ataskaitas Ministrų Tarybai, o vykdomasis direktorius reguliariai kviečiamas atsiskaityti Teisingumo ir vidaus reikalų tarybai už bendros Europos prieglobsčio sistemos veiklą. Be to, EASO atsiskaito Europos Parlamentui, o vykdomasis direktorius Europos Parlamentui teikia EASO darbo programą ir atsiskaito konkrečiomis su EASO darbu susijusiomis temomis.

8.2.2. Bendradarbiavimas su JTVPK ir kitomis tarptautinėmis organizacijomis

Atlikdamas jam skirtus uždavinius, EASO glaudžiai bendradarbiauja su Jungtinių Tautų vyriausioju pabėgėlių komisaru (JTVPK) ir su atitinkamomis tarptautinėmis organizacijomis, tokiomis kaip Tarptautinė migracijos organizacija (TMO).

EASO glaudžiai bendradarbiauja su JTVPK visose EASO reglamente nustatytoje srityse, o JTVPK dalyvauja EASO darbe. Be to, JTVPK turi nuolatinį ryšių palaikymo pareigūną Maltoje. 2013 m. EASO toliau stiprins bendradarbiavimą su JTVPK, visų pirma tokiose srityse kaip mokymas, kokybės procesai, nelydimi nepilnamečiai, perkėlimas į Europos Sąjungą, bendros Europos prieglobsčio sistemos išorės aspektai ir specialioji bei neatidėliotina parama. Toliau bus tęsiamas sistemingas bendradarbiavimas, pavyzdžiui, JTVPK dalyvaus EASO valdybos posėdžiuose (be balsavimo teisės), ir Konsultacijų forume. Be to, JTVPK bus kviečiamas, esant reikalui, į EASO darbo grupių posėdžius.

EASO taip pat palaikys glaudžius ryšius su kitomis atitinkamomis tarptautinėmis organizacijomis,

dirbančiomis susijusiose srityse, tokiomis kaip Europos Taryba, Imigracijos tarnybų generalinių direktorių konferencija (ITGDK), Tarpvyriausybinių konsultacijos migracijos klausimais (angl. IGC) ir TMO. EASO reguliariai keičiasi nuomonėmis su Europos Taryba ir prisideda prie jos darbo. EASO aktyviai padeda ITGDK ir yra kviečiamas įvairiose ITGDK konferencijose ir praktiniuose seminaruose pristatyti savo darbą. 2012 m. gegužės mėn. tarpusavio bendradarbiavimas su IGC patvirtintas IGC direktorių susitikime. EASO reguliariai kviečiamas į keletą IGC darbo grupių, pavyzdžiui, informavimo apie kilmės šalį darbo grupę, o vykdomasis direktorius kviečiamas dalyvauti IGC direktorių susitikimuose.

8.2.3. Bendradarbiavimas su stebėtojais ir asocijuotomis šalimis

Vadovaudamasis savo reglamentu, EASO užmezgė bendradarbiavimą su Danija. Danija yra kviečiama dalyvauti visokioje EASO veikloje, yra įtraukta į keitimosi informacija ir geriausia praktika tinklą. Nuo 2012 m. po to, kai Kroatija 2011 m. gruodžio 9 d. pasirašė stojimo į ES sutartį, jai yra suteiktas stebėtojos statusas EASO valdybos posėdžiuose. Šiuo atžvilgiu Kroatijos statusas yra toks pat kaip ir Danijos. Kai Kroatijos stojimo procesas bus baigtas, ji taps tikrąja EASO valdybos nare.

2012 m. buvo deramasi dėl darbo susitarimų su asocijuotomis šalimis: Islandija, Lichtenšteinu, Norvegija ir Šveicarija. 2013 m. EASO stiprins bendradarbiavimą su šiomis šalimis.

8.2.4. Bendradarbiavimas su Frontex, FRA ir kitomis ES organizacijomis

EASO glaudžiai bendradarbiauja su kitomis ES agentūromis ir priklauso agentūrų tinklui. Pagrindinės temos – keitimasis darbo metodais administravimo srityje. EASO taip pat bendradarbiauja Teisingumo ir vidaus reikalų srityje su *Frontex*, FRA, Europolu, Eurojustu, CEPOL, Europos narkotikų ir narkomanijos stebėsenos centru (EMCDDA) ir Europos kovos su sukčiavimu tarnyba (OLAF).

EASO pasirašys darbo susitarimus su FRA, Europolu ir galbūt kitomis ES organizacijomis, su kuriomis darbo susitarimai dar nebuvo pasirašyti 2012 m. Bendradarbiavimas su kitomis ES agentūromis vyksta mokymo srityje ir keičiantis geriausia praktika arba keičiantis EASO išankstinio perspėjimo ir pasirengimo vertinimo sistemos srityje.

2012 m. rugsėjo mėn. *Frontex* ir EASO pasirašė darbo susitarimą ir 2013 m. tęs bendradarbiavimą. *Frontex* ir EASO nuolat bendradarbiauja mokymo

programų, kokybės iniciatyvų ir informacijos apie kilmės šalį srityse. Šios agentūros glaudžiai bendradarbiaus ir vykdydamos neatidėliotinos paramos programas, pavyzdžiui, teiks bendrą pagalbą Graikijai. Glaudžius ryšius *Frontex* ir EASO palaikys ir tarp savo analitinių grupių, dirbančių išankstinio perspėjimo ir pasirengimo vertinimo srityje. Be to, 2013 m. EASO stengsis tiesiogiai bendradarbiauti su *Frontex* plėtodamas išorės veiklos aspektus. 2013 m. *Frontex* ir EASO bendradarbiaus bendraudami su pilietine visuomene (Konsultacijų forumu). EASO yra oficialus *Frontex* konsultacijų forumo narys.

FRA ir EASO taip pat palaikys kontaktus ir keisis geriausia praktika ir informacija. FRA dalyvis tyrimų rezultatais ir metodika, rinks abiem pusėms svarbius duomenis, ir abi organizacijos stengsis bendradarbiauti vykdydamos mokymo veiklą. EASO sieks bendradarbiauti išankstinio perspėjimo ir pasirengimo vertinimo srityje ir pasinaudoti FRA duomenimis ir specialiomis ataskaitomis apie padėtį konkrečiose valstybėse narėse. 2013 m. FRA ir EASO taip pat dalyvis savo konsultacinės veiklos rezultatais.

2013 m. Europolas ir EASO bendradarbiaus pirmiausia išankstinio perspėjimo ir pasirengimo vertinimo srityje.

CEPOL ir EASO keisis mokymo metodais; EASO yra pasirengęs bendradarbiauti keičiantis policijos pareigūnams skirtomis mokymo programomis.

Europos prieglobsčio paramos biuras kartu su Europos Komisija ir Europos migracijos tinklu (EMN) koordinuos prieglobsčio ataskaitų rengimą. Rengdami ataskaitas, tokias kaip EASO metinė ataskaita, EASO ir EMN remsis tais pačiais duomenimis, kuriuos gaus iš valstybių narių. EASO dalyvaus EMN nacionalinių kontaktinių asmenų susitikimuose, jo iniciatyvinėje valdyboje ir kituose svarbiuose teminiuose susitikimuose.

8.2.5. Bendradarbiavimas su akademinė bendruomene ir teismų institucijomis

EASO ne tik bendradarbiaus su pilietine visuomene, NVO ir tarpvyriausybiniomis organizacijomis, bet ir

ypatingą dėmesį skirs santykiams su akademinio pasauliu ir specialiujų bei bendrosios teisenos teismų nariais. Akademinės bendruomenės atstovai dalyvauja EASO darbe per įvairius forumus, pavyzdžiui, rengiant mokymo kursus. Akademinė bendruomenei taip pat tenka specialus vaidmuo konsultacijų forumo ir būsimuose ekspertų susitikimuose. EASO ir teismų institucijos jau yra užmezgusios ryšius, nes Europos pabėgėlių teisės teisėjų asociacija (EARLJ) Maltoje turi nuolatinį ryšių palaikymo pareigūną.

8.3. Konsultacijų forumas

EASO palaiko glaudžius ryšius su svarbiais suinteresuotaisiais subjektais visose pagrindinėse politikos srityse. Be to, jis turi specialų mechanizmą – Konsultacijų forumą, kurį panaudoja keistis informacija su atitinkamais suinteresuotaisiais subjektais ir kaupti žinias. Toliau vystydamas Konsultacijų forumą, EASO remsis patirtimi, įgyta 2011 m. ir 2012 m. Vadovaudamasis Konsultacijų forumo veiklos planu, kurį Valdyba patvirtino 2012 m., EASO organizuos įvairių konsultacinę veiklą, taikydamas įvairius metodus ir priemones. EASO toliau dirbs horizontalioje ir teminėse srityse, kurios turi atsispindėti jo veikloje, tokiose kaip lyčių klausimas, pažeidžiamos grupės ir kokybės kontrolė. Jis konsultuos pilietine visuomene rengdamas 2014 m. darbo programą, naudodamasis įvairiomis priemonėmis, kurios pasirodė esančios tinkamos ir našios.

2013 m. EASO toliau tobulins savo interneto svetainės „konsultacijų puslapį“ ir sukurs el. konsultacijų platformą, kuri bus naudojama konsultacijoms žiniatinklyje ir kitokiam bendravimui su pilietine visuomene. Internetas bus pagrindinė konsultacijų su pilietine visuomene priemonė. Remiantis 2012 m. įgyta patirtimi, bus organizuojama speciali konsultacinė veikla tikslinėms grupėms, pavyzdžiui, teismų institucijoms. Be teminių praktinių seminarų EASO organizuos specialiai pilietinei visuomenei skirtą konferenciją ir plenarinį susitikimą (2013 m. IV ketvirtis).

9. EASO administravimas

9.1. Darbuotojų samdymas

2013 m. EASO paskelbs laisvas darbo vietas, vadovaudamasis patvirtintu daugiamečiu personalo politikos planu. Vietoj numatytų 19 bus pasamdyta 15 naujų personalo narių į pareigybes, kurios yra tiesiogiai susijusios su pagrindine EASO veikla ir yra svarbios, kad agentūra galėtų įgyvendinti nustatytus tikslus.

Taip pat tikimasi, kad 2013 m. kai kurių deleguotų nacionalinių ekspertų sutartys bus pratęstos ir bus paskelbtos naujos darbo vietos.

9.2. Finansai

Budžetas bus įgyvendinamas pagal EASO reglamentą ir valdybos sprendimą Nr. 2 dėl EASO finansinio reglamento. Valdybai bus pranešama apie visus svarbius pokyčius operatyvinėje veikloje ir apie visas naujas veiklas, įskaitant ir jų finansines pasekmes. 2013 m. yra pirmieji ištisi EASO finansinės autonomijos metai, t. y. pirmieji ištisi finansiniai metai, kai EASO savarankiškai sudaro ir įgyvendina savo biudžetą.

9.3. EASO komunikacinė veikla

Vadovaudamasis komunikacinės veiklos tikslais, nustatytais EASO komunikacinės veiklos strategijoje (paskelbtoje 2012 m.), EASO toliau stiprins skaidrumą, matomumą ir komunikacinę veiklą organizacijos viduje bei išorėje. Kadangi EASO yra palyginti nauja agentūra, išorės komunikacinėje veikloje daugiausia dėmesio bus skiriama informavimui apie jo užduotis, vaidmenį ir istorines aplinkybes. Taip pat svarbu valdyti lūkesčius.

Taip pat būtina, kad žinios būtų lengvai suprantamos ir pačios naujausios. Šį reikalavimą EASO vykdys bendraudama aiškiai ir atvirai, naudodama šiuolaikines komunikacijos technologijas. EASO šūkiei turi būti reklamuoti iniciatyviai ir turi prisidėti prie vykstančių politinių viešų debatų. Šioje srityje agentūra toliau naudosis įvairiais komunikacijos kanalais priklausomai nuo minčių ir idėjų, kurias nori perteikti tikslinei auditorijai.

Pagrindiniai EASO šūkiei ir siekiai:

- EASO: mūsų misija – parama;
- EASO siekia praktiškai įgyvendinti solidarumo principą;

- EASO rūpinasi bendromis vertybėmis, kokybe ir solidarumu;
- EASO kuria pridėtinę vertę Europos Sąjungai ir jos valstybėms narėms.

2013 m. komunikacinėje veikloje daugiausia dėmesio bus skiriama:

- užtikrinti, kad apie EASO vaidmenį, vertybes ir darbą būtų plačiai žinoma;
- stiprinti EASO patikimumą nuosekliai, našiai, skaidriai ir tiksliai skleidžiant lengvai suprantamą informaciją;
- stiprinti EASO kaip kompetencijos prieglobsčio klausimais centrą.

Pagrindinės EASO idėjos ir siekiai bus skaidriai platinami keliais toliau nurodytais kanalais, kad jie pasiektų kuo platesnę auditoriją:

- per oficialią EASO interneto svetainę;
- per rašytinę ir vaizdo žiniasklaidą;
- dalyvaujant įvairiuose renginiuose (tokiuose kaip ES atvirų durų dienos ir kiti renginiai didelėmis ir politiniu požiūriu svarbiomis progomis);
- EASO darbo ir veiklos pristatymais ir parodomis;
- publikacijomis ir ataskaitomis ⁽¹⁾;
- EASO mėnesiniais biuleteniais;
- pranešimais spaudai;
- kasdienėmis spaudos ištraukomis (vidaus naudojimui).

Viduje EASO darbuotojai nuolatos informuojami apie agentūros veiklą ir misiją, todėl jie gali veikti kaip EASO ambasadoriai. Jie taip pat nuolatos gauna naujausią informaciją apie pokyčius Europos Sąjungoje imigracijos ir prieglobsčio srityje, nes jiems kasdien rengiamos spaudos ištraukos.

9.4. Paslaugos organizacijos viduje ir dokumentų valdymas

Tvarkant dokumentus, svarbu valdyti informaciją taip, kaip reikalauja ES taisyklės dėl dokumentų valdymo ir

⁽¹⁾ EASO publikacijų ir ataskaitų sąrašą žr. 2 priede.

EASO politika. Dokumentų tvarkymo tikslas – išlaikyti EASO institucinės veiklos tęstinumą, padėti ieškoti ir rasti dokumentus, o svarbiausia – palengvinti EASO darbą.

2013 m. tikimasi baigti šias dokumentų valdymo užduotis:

- EASO praktiškai įgyvendins išsamią dokumentų valdymo politiką, kurios turės laikytis visi darbuotojai, ir kartu parengs jos gaires. Bus organizuotas mokymas bendrais dokumentų valdymo klausimais visiems darbuotojams ir specialus mokymo kursas padėjėjams.
- EASO praktiškai įgyvendins visų gaunamų ir siunčiamų raštų bei vidaus oficialaus susirašinėjimo registracijos politiką ir sistemą. Ši sistema bus aprašyta specialiame vadove,

ir ji atitiks Komisijos registracijos taisykles. (SEC(2009)1643).

- Bus baigtas sudaryti visų EASO dokumentų klasifikacijos ir jų saugojimo terminų planas. Tai svarbi dokumentų tvarkymo priemonė, kuri padeda rasti dokumentus, ir nustato kiek laiko kiekviena dokumentų kategorija turi būti saugoma (dokumentų saugojimo laikas). Dokumentų saugojimo laikas nustatomas, atsižvelgiant į jų administracinę, teisinę, sutarčių, finansinę ir archyvavimo svarbą.

2013 m. EASO vykdys viešųjų pirkimų procedūras, siekdama įsigyti įmonės turinio valdymo sistemą (angl. ECMS), kuri padeda valdyti ir rasti elektroninius dokumentus, išsaugoti jų autentiškumą ir vientisumą. Tokia sistema padeda bendradarbiauti rengiant dokumentus ir, organizuojant darbo srautus, gauti jų patvirtinimą.

1 PRIEDAS. 2013 m. EASO viešųjų sutarčių sudarymo ir teisinių įsipareigojimų planas

| Darbo programoje numatyta veikla | Išlaidų pobūdis | Numatomas biudžetas (EUR) | Teisinio įsipareigojimo apibūdinimas | Procedūros apibūdinimas | Orientacinė veiklos pradžios data |
|---|---|---------------------------|--------------------------------------|---|-----------------------------------|
| EASO mokymo veikla | Renginių organizavimas | 600 000,00 | Viešojo sutartis | Specialiosios sutartys pagal EASO bendrąją sutartį | I–IV ketv. |
| EASO mokymo veikla | IT taikymas | 160 000,00 | Viešojo sutartis | Atviro konkurso procedūra | I ketv. |
| EASO mokymo veikla | Vadovų leidyba | 10 000,00 | Viešojo sutartis | Specialiosios sutartys pagal EASO bendrąją sutartį ir paslaugų susitarimą su Leidinių biuru | III ir IV ketv. |
| EASO mokymo veikla | Vertimai | 165 000,00 | Administracinis susitarimas | Administracinė procedūra su Europos Sąjungos įstaigų vertimo centru (CDT) | I–III ketv. |
| EASO mokymo veikla | Išlaidų kompensavimas kviestiniams asmenims | 265 000,00 | Kvietimas | Vidaus procedūra | I–IV ketv. |
| Kokybės procesai | Renginių organizavimas | 350 000,00 | Viešojo sutartis | Specialiosios sutartys pagal EASO bendrąją sutartį | I–III ketv. |
| Kokybės procesai | Išlaidų kompensavimas kviestiniams asmenims | 12 000,00 | Kvietimas | Vidaus procedūra | III ir IV ketv. |
| Kokybės procesai | Vadovų leidyba | 26 000,00 | Viešojo sutartis | Specialiosios sutartys pagal EASO bendrąją sutartį ir paslaugų susitarimą su Leidinių biuru | II ketv. |
| Kokybės procesai | Konsultacijų paslaugos | 28 000,00 | Viešojo sutartis | Derybų procedūra | II–IV ketv. |
| Kokybės procesai | Vertimai | 34 000,00 | Administracinis susitarimas | Administracinė procedūra su Vertimo centru | I ketv. |
| Horizontalioji parama bendros Europos prieglobsčio sistemos įgyvendinimui | IT taikymas | 100 000,00 | Viešojo sutartis | Specialiosios sutartys pagal EASO ir Informatikos generalinio direktorato bendrąją sutartį | I–IV ketv. |
| Metinė prieglobsčio ataskaita | Metinės ataskaitos skelbimas | 240 000,00 | Viešojo sutartis | Specialiosios sutartys pagal EASO bendrąją sutartį ir paslaugų susitarimą su Leidinių biuru | I ketv. |
| Metinė prieglobsčio ataskaita | Renginių organizavimas | 60 000,00 | Viešojo sutartis | Specialiosios sutartys pagal EASO bendrąją sutartį | III ketv. |
| Išankstinis perspėjimas ir duomenų analizė | IT taikymas | 300 000,00 | Viešojo sutartis | Specialiosios sutartys pagal EASO ir Informatikos generalinio direktorato bendrąją sutartį | I ketv. |
| Išankstinis perspėjimas ir duomenų analizė | Renginių organizavimas | 80 000,00 | Viešojo sutartis | Specialiosios sutartys pagal EASO bendrąją sutartį | I ketv. |

| Darbo programoje numatyta veikla | Išlaidų pobūdis | Numatomas biudžetas (EUR) | Teisinio įsipareigojimo apibūdinimas | Procedūros apibūdinimas | Orientacinė veiklos pradžios data |
|--|--|---------------------------|--------------------------------------|---|-----------------------------------|
| Išankstinis perspėjimas ir duomenų analizė | Ataskaitų skelbimas | 20 000,00 | Viešojo sutartis | Specialiosios sutartys pagal EASO bendrąją sutartį ir paslaugų susitarimą su Leidinių biuru | I ketv. |
| Informacija apie kilmės šalį | IT taikymas | 425 000,00 | Viešojo sutartis | Specialiosios sutartys pagal EASO ir Informatikos generalinio direktorato bendrąją sutartį | I–III ketv. |
| Informacija apie kilmės šalį | Renginių organizavimas | 375 000,00 | Viešojo sutartis | Specialiosios sutartys pagal EASO bendrąją sutartį | I–III ketv. |
| Informacija apie kilmės šalį | Ataskaitos skelbimas | 100 000,00 | Viešojo sutartis | Specialiosios sutartys pagal EASO bendrąją sutartį ir paslaugų susitarimą su Leidinių biuru | I–III ketv. |
| Horizontalioji parama ypatingus sunkumus patiriančioms valstybėms narėms | Renginių organizavimas | 50 000,00 | Viešojo sutartis | Specialiosios sutartys pagal EASO bendrąją sutartį | I–III ketv. |
| Horizontalioji parama valstybių narių praktiniam bendradarbiavimui | Renginių organizavimas | 60 000,00 | Viešojo sutartis | Specialiosios sutartys pagal EASO bendrąją sutartį | I–III ketv. |
| Horizontalioji parama valstybių narių praktiniam bendradarbiavimui | IT taikymas | 40 000,00 | Viešojo sutartis | Specialiosios sutartys pagal EASO ir Informatikos generalinio direktorato bendrąją sutartį | I ketv. |
| Neatidėliotina parama | Išlaidų kompensavimas įgaliotiems asmenims | 950 000,00 | Panaudojimo dokumentai | Vidaus procedūra | I–IV ketv. |
| Neatidėliotina parama | Logistinės paramos reikmenys | 150 000,00 | Viešojo sutartis | Specialiosios sutartys pagal EASO bendrąją sutartį | I–IV ketv. |
| Neatidėliotina parama | Išlaidų kompensavimas įgaliotiems asmenims | 100 000,00 | Pajėgumų stiprinimo dokumentai | Vidaus procedūra | I–IV ketv. |
| Perkėlimas į ES ir iš ES, išorės veiklos aspektai | Renginių organizavimas | 150 000,00 | Viešojo sutartis | Specialiosios sutartys pagal EASO bendrąją sutartį | I–IV ketv. |
| Bendradarbiavimas su partneriais ir suinteresuotaisiais subjektais | Renginių organizavimas | 150 000,00 | Viešojo sutartis | Specialiosios sutartys pagal EASO bendrąją sutartį | III ketv. |
| IŠ VISO | | 5 000 000,00 | | | |

2 PRIEDAS. 2013 m. verstini EASO spaudiniai ir dokumentai

| | |
|-----|---|
| 1. | EASO brošiūra |
| 2. | EASO darbo programa |
| 3. | Metinė EASO veiklos ataskaita |
| 4. | Metinė EASO ataskaita apie prieglobsčio padėtį ES |
| 5. | EASO mokymo brošiūra |
| 6. | Daugiausia 3 EASO mokymo vadovėliai |
| 7. | EASO teismo institucijų mokymas – mokymo vadovas |
| 8. | Daugiausia 4 EASO spaudiniai kokybės klausimais |
| 9. | Daugiausia 3 EASO informacijos apie kilmės šalį klausimų ataskaitos |
| 10. | Daugiausia 3 spaudiniai EASO informacijos apie kilmės šalį metodikos klausimais |
| 11. | EASO informacijos apie kilmės šalį naudojimo tyrimas |
| 12. | EASO faktų nustatymo misijų gairės |
| 13. | EASO asmens amžiaus nustatymo vadovėlis |
| 14. | EASO plakatas |

KAIP ĮSIGYTI ES LEIDINIŲ

Nemokamų leidinių galite įsigyti:

- svetainėje *EU Bookshop* (<http://bookshop.europa.eu>);
- Europos Sąjungos atstovybėse arba delegacijose. Jų adresus rasite svetainėje: <http://ec.europa.eu> arba sužinosite kreipęsi faksu: +352 2929-42758.

Parduodamų leidinių galite įsigyti:

- svetainėje *EU Bookshop* (<http://bookshop.europa.eu>).

Prenumeruoti leidinius (pvz., metines *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* serijas, *Europos Sąjungos Teisingumo Teismo praktikos rinkinius*) galite:

- tiesiogiai iš Europos Sąjungos leidinių biuro platintojų (http://publications.europa.eu/others/agents/index_lt.htm).

Europos prieglobsčio paramos biuras

EASO 2013 m. darbo programa

Liuksemburgas: Europos Sąjungos leidinių biuras

2012 — 27 p. — 21 × 29,7 cm

ISBN 978-92-95079-78-6

doi:10.2847/7310

BZ-AC-12-001-LT-N



Leidinių biuras



doi:10.2847/7310